

AMENDMENT FORM

Vorschlag für die Änderung von: Artikel 35a, Teil I, Titel VI des Verfassungsentwurfs (CONV 650/03)

von Herrn: Prof. Dr. Jürgen Meyer, Delegierter des Deutschen Bundestages

Status: - Mitglied -

Ziel: Streichung von Artikel 35a

Artikel 35a: Politische Parteien auf europäischer Ebene

~~Politische Parteien auf europäischer Ebene tragen zur Herausbildung eines europäischen Bewusstseins und zum Ausdruck des politischen Willens der Bürger bei.~~

Begründung:

Die Charta der Grundrechte der Europäischen Union (EuGRC) soll in Teil 1 der Europäischen Verfassung integriert werden. Um Doppelungen zu vermeiden, ist Artikel 35a zu streichen, da er weitgehend Artikel 12 Absatz 2 EuGRC entspricht.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of: Article 35a, Part I, Title VI of the draft Constitution (CONV 650/03)

By: Professor Jürgen Meyer, delegate of the German Bundestag

Status : - Member -

Aim:

To remove Article 35a.

~~Article 35a: Political parties at European level~~

~~Political parties at European level contribute to forming a European awareness and to expressing the political will of the citizens of the Union.~~

Explanation :

The Charter of Fundamental Rights of the European Union is to be incorporated in Part I of the European Constitution. In order to avoid duplications, Article 35a should be removed, as it largely corresponds to Article 12, paragraph 2 of the Charter of Fundamental Rights.

FICHE D'AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'article: 35bis, Partie I, Titre VI du projet de Traité constitutionnel (CONV 650/03)

Déposée par: Monsieur le Professeur Jürgen Meyer, délégué du Bundestag allemand

Qualité: - Membre –

Objectif: Suppression de l'article 35bis

Article 35bis: ~~Les partis politiques au niveau européen~~

~~Les partis politiques au niveau européen contribuent à la formation de la conscience européenne et à l'expression de la volonté politique des citoyens de l'Union.~~

Explication:

La Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne (CDFUE) doit être intégrée dans la première partie du Traité constitutionnel européen. Pour éviter les répétitions, il faut supprimer l'article 35bis, puisqu'il correspond pour une très large part à l'article 12, paragraphe 2 de la CDFUE.